

**«Обучение
французскому языку
детей с дисграфией и
дислексией»**

- **Дисграфия** (новолат. *dysgraphia*; от др.-греч. *δυσ-* — приставка, отрицающая положительный смысл слова и *γράφω* — «пишу, рисую») — это неспособность (или сложность) овладеть письмом при нормальном развитии интеллекта.

- **Дислексія** (др.-греч. δυσ- — приставка, отрицающая положительный смысл слова и λέξις «речь») — избирательное нарушение способности к овладению навыком чтения при сохранении общей способности к обучению.

ГБОУ гимназия № 505



2011-2012 уч. год - эксперимент по внедрению методик и упражнений из логопедической практики на уроках французского языка (2-е классы)

2013-2014 уч.год – учащиеся 2-х, 4-х классов.

Учителя французского языка:

Власова Ольга Федоровна

Журавлева Ксения Юрьевна

Логопед:

Николаева Ирина Александровна

Цели эксперимента

- Эксперимент направлен на решение проблем, связанных с реализацией практической цели обучения иностранным языкам, заключающейся в активном овладении всеми видами речевой деятельности: говорением, аудированием, чтением и письмом.
- Просветительская работа учителей иностранных языков.

Виды деятельности и задачи на уроках французского языка

- Формирование правильного произношения, уточнение артикуляции звуков.
- Работа по постановке речевого дыхания.
- Орфочтение.
- Гимнастик рук перед выполнением письменных работ.
- Развитие ориентировок в пространстве.

Формирование правильного произношения, уточнение артикуляции звуков.

Произношение каждого звука тщательно анализируется с точки зрения его слухового, кинестетического, зрительного образа.

Сравнивается звучание, артикуляция звуков русского и французского языков, выясняется сходство и различия.

Ni-ni

Non-non

Mon nom est Simon

Cette jeune mouche
Est un peu louche
Elle prend sa douche
Et partout se couche.

Pour n'est pas pur
Sous n'est pas sur
Mou n'est pas mur
Cour n'est pas cure
Bouche n'est pas buche.

Работа по постановке речевого дыхания.

Речевое дыхание – это короткий вдох через нос и продолжительный выдох через рот (тренинг речевого дыхания на материале простых фраз, произносимых на выдохе). Речь с движением.

Статические упражнения:

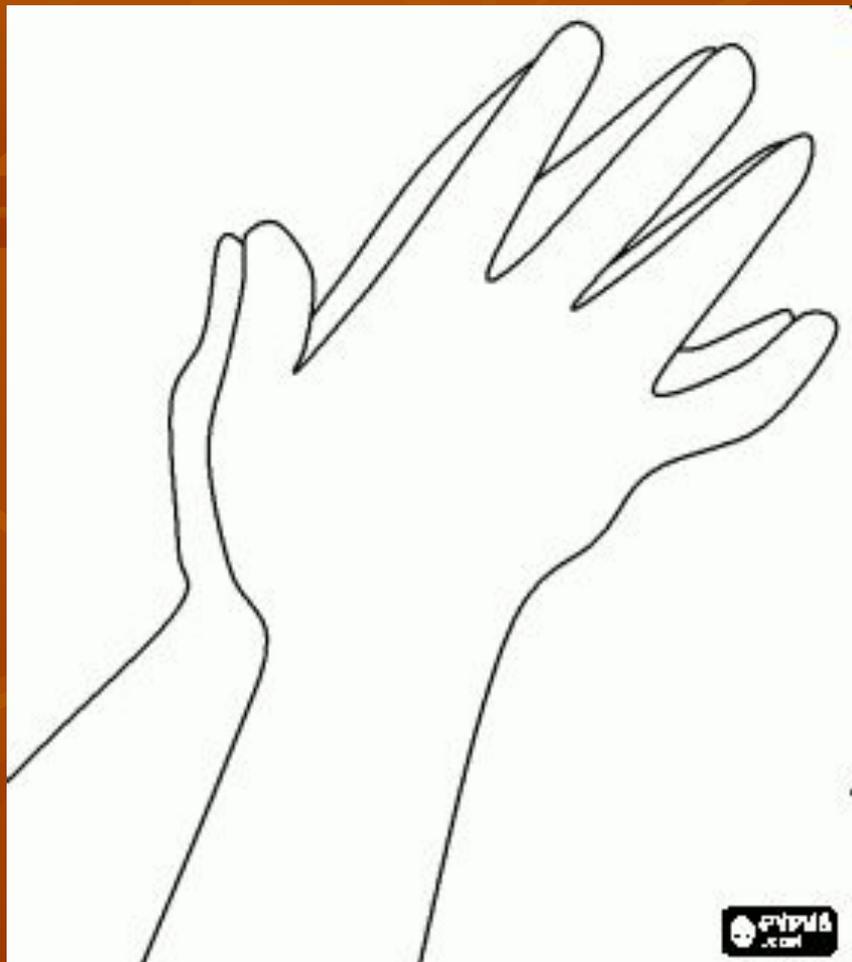
- Дуть на воду, вату, другие предметы;
- Надувание мыльных пузырей, воздушных шаров;

Les moustiques
Piquent, piquent
Les gens qui
Pique-niquent

Le matin dans le jardin
Alain joue le chien
(Julien vient dans le jardin
Pour y jouer avec Lucien)

Nous savons
Que nous devons
Si nous voulons
Et nous pouvons
Faire du bien
Sans dire non

Гимнастика рук перед выполнением письменных работ



Гимнастика органов артикуляции, шейной и плечевой зоны. Стишки с проговариванием и движением.

Le Petit Poucet dit:

- Bonjour, Paul.
- Bonjour, Pauline.
- Bonjour, Victor.
- Bonjour, Victorine.

Движение руками

(пальцами):

Je marche

Je cours

Je saute

Je vole

Je nage

Je danse

Je mange

Je vois

Tape, tape petites mains

Tourne, tourne petit moulin

Nage, nage petit poisson

Vole, vole petit papillon

Savez-vous planter les choux

Savez-vous planter les choux
à la mode, à la mode,
Savez-vous planter les choux
à la mode de chez nous ?

On les plante avec les mains
à la mode, à la mode,
On les plante avec les mains
à la mode de chez nous.

On les plante avec le pied...

On les plante avec le genou...

On les plante avec le coude...

On les plante avec le nez...

On les plante avec la tête...
etc.

Умеете ли вы сажать капусту?

Умеете ли вы сажать капусту
так, как это, так как это,
умеете ли вы сажать капусту
так как это делаем мы?

Ее сажают руками
так, как это, так как это,
Ее сажают руками
так, как это делаем мы.

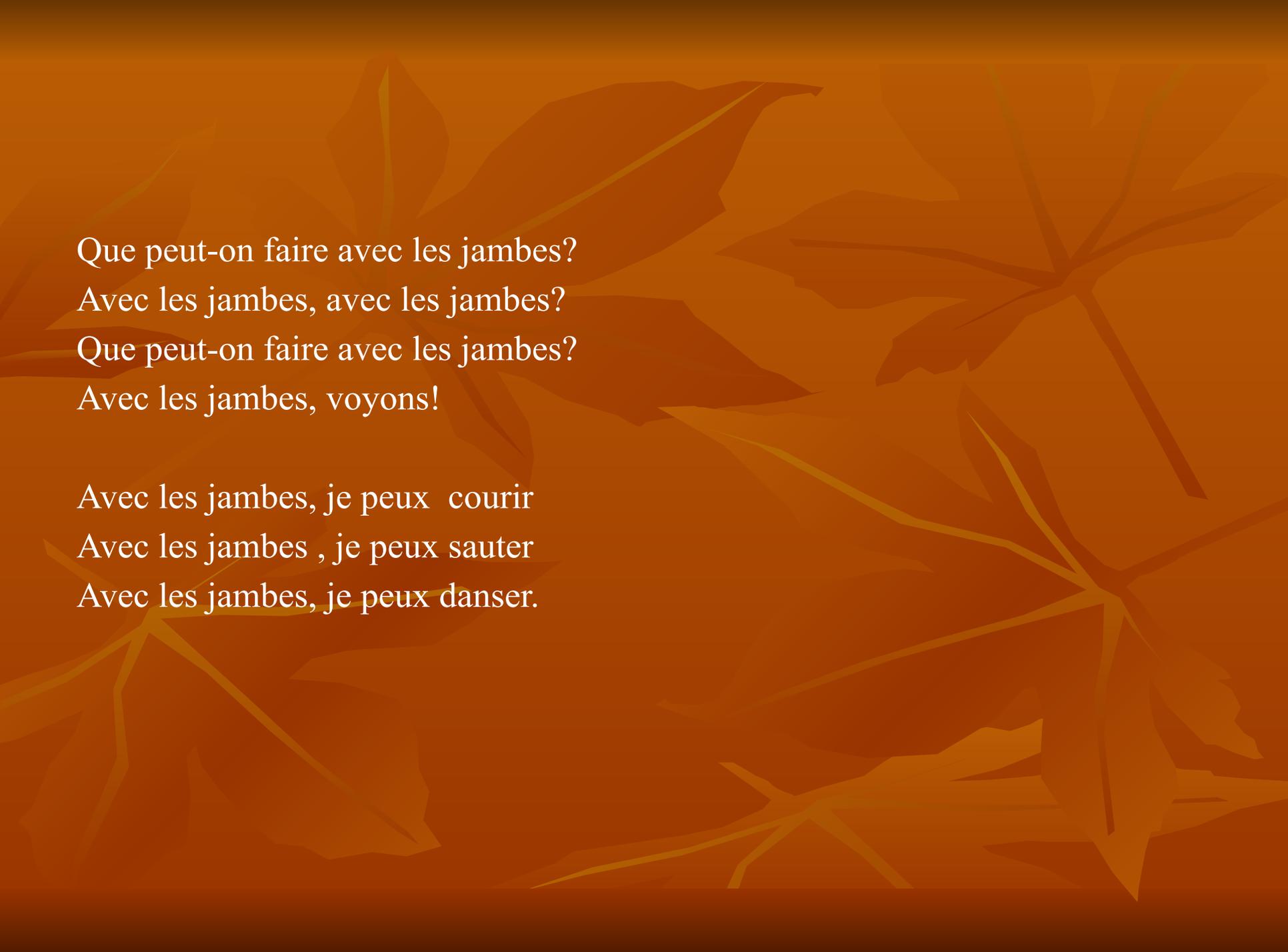
Ее сажают ступнями...

Ее сажают коленями...

Ее сажают локтями...

Ее сажают носом.....

Ее сажают головой...
и т. д.

The background of the slide features a warm, orange-brown color palette with faint, stylized silhouettes of autumn leaves scattered across the surface. The leaves vary in size and orientation, creating a textured, seasonal atmosphere.

Que peut-on faire avec les jambes?

Avec les jambes, avec les jambes?

Que peut-on faire avec les jambes?

Avec les jambes, voyons!

Avec les jambes, je peux courir

Avec les jambes , je peux sauter

Avec les jambes, je peux danser.

Развитие ориентировок в пространстве

Включение упражнений на развитие пространственного восприятия. Сравнение сходных по написанию букв французского и русского алфавита. Складывание букв из элементов. Игра «Муха», словарные лабиринты.

cla

gy

ci

ge

ca

go

gi



co

Предупреждение появления дисграфических ошибок на уровне слова и предложения:

- Акрофоническое чтение – чтение по первым буквам названий картинок.
- Чтение слов по цифрам – из букв основного слова, пронумерованных цифрами составляем новые слова.
- Нахождение из групп слов лишнего.
- Нахождение слов из ряда букв.
- Сбор предложений из слов, взятых вразбивку.

J A



cartable:

c – 1, a – 2, r – 3, t – 4, b – 5, l – 6, e – 7

12342567

12348 - ?

42678 - ?



Gomme, **pomme**, stylo, crayon.

Chat, vache, chevre, **poule**.

Tasse, assiette, couteau, **manteau**, fourchette.

- 
- The background of the slide features a pattern of stylized autumn leaves in various shades of orange and brown, set against a darker orange gradient background.
- Pommegommeautomne
 - Aiment, les, les enfants, beaucoup, bonbons.
 - Le , Alain, livre, lit.
 - Un, tu, chat, as.

Принцип поэтапного формирования умственных действий (П. Я Гальперин, Д. Б. Эльконин):

- Материализация действия с опорой на вспомогательные средства. Использование картинок и графических схем слов.
- Выполнение действия в речевом плане (уже без опоры на картинку, а на основе слухового и кинестетического образа).
- Выполнение действия во внутреннем плане, по представлению.

Особенности использования логопедических методик:

- Максимальное включение анализаторов (зрительного, тактильного, кинестетического).
- Широкое использование разрезных азбук, слов, игровых упражнений, технических средств обучения.
- Частая смена видов деятельности, переключения с одной формы работы на другую.
- Учет работоспособности ребенка, особенностей моторного развития и уровня развития речи.
- Тщательная дозировка знаний.
- Постоянное усложнение заданий и речевого материала.
- Поддержание интереса учеников к урокам.
- Создание ситуации успеха.